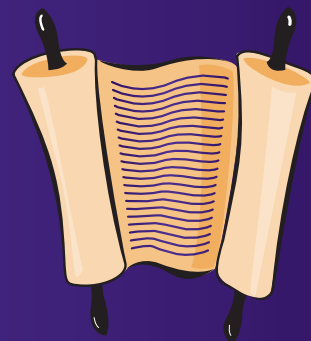


WEEKLY TORAH READINGS

תשס"ח 5768

2007-8

Weekly portions from the Torah,
the Prophets and the Gospels



B'REISHEET / בראשית

| Name | Translation | Date | Hebrew Date | Torah | Haftarah | Gospel |
|--------------|--------------------|-------------------|------------------|------------------------|-----------------------|---------------|
| B'reisheet | "In the beginning" | October 6, 2007 | 24 Tishrei 5768 | Genesis 1:1-6:8 | Isaiah 42:5-43:10 | Matthew 1-2 |
| Noach | "Noah" | October 13, 2007 | 1 Cheshvan 5768 | Genesis 6:9-11:32 | Isaiah 54:1-55:5 | Matthew 3-4 |
| Lech Lecha | "Go out" | October 20, 2007 | 8 Cheshvan 5768 | Genesis 12:1-17:27 | Isaiah 40:27-41:16 | Matthew 5-7 |
| Vayera | "And appeared" | October 27, 2007 | 15 Cheshvan 5768 | Genesis 18:1-22:24 | 2 Kings 4:1-37 | Matthew 8-10 |
| Chayei Sarah | "Sarah's life" | November 3, 2007 | 22 Cheshvan 5768 | Genesis 23:1-25:18 | 1 Kings 1:1-31 | Matthew 11-12 |
| Toldot | "Generations" | November 10, 2007 | 29 Cheshvan 5768 | Genesis 25:19-28:9 | (Malachi 1:1-2:7)** | Matthew 13-14 |
| Vayetze | "And he went out" | November 17, 2007 | 7 Kislev 5768 | Genesis 28:10-32:3(2)* | Hosea 12:12-14:10(9)* | Matthew 15-16 |
| Vayishlach | "And he sent" | November 24, 2007 | 14 Kislev 5768 | Genesis 32:4(3)*-36:43 | Hosea 11:7-12:12 | Matthew 17-18 |
| Vayeshev | "And he dwelt" | December 1, 2007 | 21 Kislev 5768 | Genesis 37:1-40:23 | Amos 2:6-3:8 | Matthew 19-20 |
| Miketz | "At the end" | December 8, 2007 | 28 Kislev 5768 | Genesis 41:1-44:17 | 1 Kings 3:15-4:1 | Matthew 21-22 |
| Vayigash | "And came near" | December 15, 2007 | 6 Tevet 5768 | Genesis 44:18-47:27 | Ezekiel 37:15-28 | Matthew 23-25 |
| Vayechi | "And he lived" | December 22, 2007 | 13 Tevet 5768 | Genesis 47:28-50:26 | 1 Kings 2:1-12 | Matthew 26-28 |

SHEMOT / שמות

| Name | Translation | Date | Hebrew Date | Torah | Haftarah | Gospel |
|-----------|---------------------|-------------------|----------------|------------------------|-----------------------------|------------|
| Shemot | "Names" | December 29, 2007 | 20 Tevet 5768 | Exodus 1:1-6:1 | Isaiah 27:6-28:13; 29:22-23 | Mark 1-2 |
| Va'era | "And I appeared" | January 5, 2008 | 27 Tevet 5768 | Exodus 6:2-9:35 | Ezekiel 28:25-29:21 | Mark 3 |
| Bo | "Come" | January 12, 2008 | 5 Sh'vat 5768 | Exodus 10:1-13:16 | Jeremiah 46:13-28 | Mark 4-5 |
| Beshalach | "When he sent" | January 19, 2008 | 12 Sh'vat 5768 | Exodus 13:17-17:16 | Judges 4:4-5:31 | Mark 6 |
| Yitro | "Jethro" | January 26, 2008 | 19 Sh'vat 5768 | Exodus 18:1-20:23(26)* | Isa. 6:1-7:6; 9:5-6(6-7)* | Mark 7-8 |
| Mishpatim | "Judgments" | February 2, 2008 | 26 Sh'vat 5768 | Exodus 21:1-24:18 | Jeremiah 34:8-22; 33:25-26 | Mark 9 |
| Terumah | "Heave offering" | February 9, 2008 | 3 Adar-I 5768 | Exodus 25:1-27:19 | 1 Kings 5:26(4:29)*-6:13 | Mark 10-11 |
| Tetzaveh | "You shall command" | February 16, 2008 | 10 Adar-I 5768 | Exodus 27:20-30:10 | Ezekiel 43:10-27 | Mark 12 |
| Ki Tisa | "When you take" | February 23, 2008 | 17 Adar-I 5768 | Exodus 30:11-34:35 | 1 Kings 18:1-39 | Mark 13-14 |
| Vayak'hel | "And assembled" | March 1, 2008 | 24 Adar-I 5768 | Exodus 35:1-38:20 | 1 Kings 7:40-7:50 | Mark 15 |
| Pekudei | "Accounts" | March 8, 2008 | 1 Adar-II 5768 | Exodus 38:21-40:38 | 1 Kings 7:51-8:21 | Mark 16 |

VAYIKRA / ויקרא

| Name | Translation | Date | Hebrew Date | Torah | Haftarah | Gospel |
|-------------|-------------------|----------------|-----------------|--------------------------|--------------------------------|------------|
| Vayikra | "And he called" | March 15, 2008 | 8 Adar-II 5768 | Leviticus 1:1-5:26(6:7)* | (Isaiah 43:21-44:23)** | Luke 1-3 |
| Tzav | "Command" | March 22, 2008 | 15 Adar-II 5768 | Leviticus 6:1(8)*-8:36 | Jer. 7:21-8:3; 9:22-23(23-24)* | Luke 4-6 |
| Sh'mini | "Eighth" | March 29, 2008 | 22 Adar-II 5768 | Leviticus 9:1-11:47 | (2 Samuel 6:1-7:17)** | Luke 7-9 |
| Tazria | "Conceived" | April 5, 2008 | 29 Adar-II 5768 | Leviticus 12:1-13:59 | (2 Kings 4:42-5:19)** | Luke 10-11 |
| Metzora | "Leper" | April 12, 2008 | 7 Nisan 5768 | Leviticus 14:1-15:33 | 2 Kings 7:3-20 | Luke 12-13 |
| Acharei Mot | "After the death" | April 19, 2008 | 14 Nisan 5768 | Leviticus 16:1-18:30 | (Ezekiel 22:1-22:19)** | Luke 14-15 |

PASSOVER/PESACH : April 20 - April 26, 2008 **

| | | | | | | |
|------------|------------------|--------------|---------------|----------------------|----------------------|------------|
| Kedoshim | "Holy" | May 3, 2008 | 28 Nisan 5768 | Leviticus 19:1-20:27 | Amos 9:7-15 | Luke 16-17 |
| Emor | "Say" | May 10, 2008 | 5 Iyyar 5768 | Leviticus 21:1-24:23 | Ezekiel 44:15-31 | Luke 18-20 |
| Behar | "On Mount Sinai" | May 17, 2008 | 12 Iyyar 5768 | Leviticus 25:1-26:2 | Jeremiah 32:6-32:27 | Luke 21-22 |
| Bechukotai | "In My Statutes" | May 24, 2008 | 19 Iyyar 5768 | Leviticus 26:3-27:34 | Jeremiah 16:19-17:14 | Luke 23-24 |

BAMIDBAR / במדבר

| Name | Translation | Date | Hebrew Date | Torah | Haftarah | Gospel |
|---------------------|----------------------|----------------|----------------|-------------------------|-------------------------|------------|
| Bamidbar | "In the wilderness" | May 31, 2008 | 26 Iyyar 5768 | Numbers 1:1–4:20 | Hosea 2:1–22 | John 1–2 |
| Nasso | "Make an accounting" | June 7, 2008 | 4 Sivan 5768 | Numbers 4:21–7:89 | Judges 13:2–25 | John 3–4 |
| SHAVUOT : JUNE 9 ** | | | | | | |
| Beha'alot'cha | "When you set up" | June 14, 2008 | 11 Sivan 5768 | Numbers 8:1–12:16 | Zechariah 2:14(10)*–4:7 | John 5–6 |
| Shelach | "Send thou" | June 21, 2008 | 18 Sivan 5768 | Numbers 13:1–15:41 | Joshua 2:1–24 | John 7–8 |
| Korach | "Korah" | June 28, 2008 | 25 Sivan 5768 | Numbers 16:1–18:32 | I Samuel 11:14–12:22 | John 9–10 |
| Chukat | "Statute" | July 5, 2008 | 2 Tammuz 5768 | Numbers 19:1–22:1 | Judges 11:1–33 | John 11–12 |
| Balak | "Balak" | July 12, 2008 | 9 Tammuz 5768 | Numbers 22:2–25:9 | Micah 5:6–6:8 | John 13–14 |
| Pinchas | "Phineas" | July 19, 2008 | 16 Tammuz 5768 | Num. 25:10–30:1(29:40)* | I Kings 18:46–19:21 | John 15–17 |
| Mattot | "Tribes" | July 26, 2008 | 23 Tammuz 5768 | Num. 30:2(1)*–32:42 | Jeremiah 1:1–2:3 | John 18–19 |
| Massei | "Journeys" | August 2, 2008 | 1 Av 5768 | Num. 33:1–36:13 | Jeremiah 2:4–28, 3:4 | John 20–21 |

DEVARIM / דברים

| Name | Translation | Date | Hebrew Date | Torah | Haftarah | Gospel |
|---|----------------------------|--------------------|-----------------|-----------------------|----------------------|------------|
| Devarim | "Words" | August 9, 2008 | 8 Av 5768 | Deut. 1:1–3:22 | Isaiah 1:1–27 | Acts 1–2 |
| Va'etchanan | "And I besought" | August 16, 2008 | 15 Av 5768 | Deut. 3:23–7:11 | Isaiah 40:1–26 | Acts 3–5 |
| Ekev | "Because" | August 23, 2008 | 22 Av 5768 | Deut. 7:12–11:25 | Isaiah 49:14–51:3 | Acts 6–7 |
| Re'eh | "Behold" | August 30, 2008 | 29 Av 5768 | Deut. 11:26–16:17 | Isaiah 54:11–55:5 | Acts 8–9 |
| Shoftim | "Judges" | September 6, 2008 | 6 Elul 5768 | Deut. 16:18–21:9 | Isaiah 51:12–52:12 | Acts 10–12 |
| Ki Tetze | "When you go" | September 13, 2008 | 13 Elul 5768 | Deut. 21:10–25:19 | Isaiah 54:1–10 | Acts 13–15 |
| Ki Tavo | "When you come" | September 20, 2008 | 20 Elul 5768 | Deut. 26:1–29:8(9)* | Isaiah 60:1–22 | Acts 16–18 |
| Nitzavim | "You are standing" | September 27, 2008 | 27 Elul 5768 | Deut. 29:9(10)*–30:20 | Isaiah 61:10–63:9 | Acts 19–21 |
| YOM TERUAH (ROSH HASHANAH) : September 30 ** | | | | | | |
| Va'yelech | "And he went" | October 4, 2008 | 5 Tishrei 5769 | Deut. 31:1–31:30 | (Isaiah 55:6–56:8)** | Acts 22–23 |
| Ha'azinu | "Give ear" | October 11, 2008 | 12 Tishrei 5769 | Deut. 32:1–52 | 2 Samuel 22:1–22:51 | Acts 24–26 |
| YOM KIPPUR : October 9 SUKKOT : October 14–21 (Shmini Atzeret) ** | | | | | | |
| Vezot ha'Bracha | "And this is the blessing" | 21 October, 2008 | 22 Tishrei 5769 | Deut. 33:1–34:12 | Joshua 1:1–18 | Acts 27–28 |

* Chapters/verses in brackets indicate variations in most translations from numbering in Hebrew Bible. ** Special Torah/Haftarah readings apply to Festivals High holy days and special Sabbaths. Reference in brackets indicate the regular reading.

FESTIVAL READINGS 2008

| Holiday | Special Readings | Date |
|-----------------------------------|---|-----------------------------|
| Chanukkah | Numbers 7:1–8:4; 1 Maccabees 4:36–61 | December 5–12, 2007 |
| Tu B'Shevat (New Year of Trees) | Leviticus 19:23 | January 22, 2008 |
| Purim/(Shushan Purim) | Esther, Exodus 17:8–16 | March 21 (23), 2008 |
| Passover | Exodus 12:21–51; Numbers 28:16–25; Joshua 3:5–7, 5:2–6:1, 6:27 | April 20–April 26, 2008 |
| Yom ha'Shoah | Holocaust Memorial Day | May 2, 2008 |
| Yom ha'Atzmaut (Independence Day) | Deuteronomy 7:12–8:18; Isaiah 10:32–12:6 | May 8, 2008 |
| Shavuot | Exodus 19:1–20:23; Deuteronomy 15:19–16:17; Ezekiel 1:1–28; 3:12; Habakkuk 2:20–3:19 | June 9, 2008 |
| Tisha B'Av | Lamentations; Deuteronomy 4:25–40; Jeremiah 8:13–9:23 | August 10, 2008 |
| Yom Teruah / Rosh Hashanah | Genesis 21–22; Numbers 29:1–6; 1 Samuel 1:1–2:10; Jeremiah 31:2–20 | September 30, 2008 |
| Yom Kippur | Leviticus 16, 18; Numbers 29:7–11; Isaiah 57:4–58:14; Micah 7:18–20; Jonah | October 9, 2008 |
| Sukkot | Leviticus 22:26–23:44; Numbers 29:12–16; Zechariah 14; 1 Kings 8:2–21 | October 14–October 20, 2008 |
| Shmini Atzeret / Simchat Torah | Deuteronomy 33:1–34:12; 14:22–16:17; Joshua 1:1–18; Genesis 1:1–2:3; Numbers 29:35–30:1 | October 21, 2008 |

NEW!
Trial Subscription
FREE ISSUES 3



Subscribe to messiah magazine now
and receive 3 FREE TRIAL ISSUES

If you have never been a messiah magazine subscriber, and you live in the United States or Canada, you can now receive 3 FREE TRIAL ISSUES. Call 1-800-775-4807 or order on the web at www.ffoz.org/magazine-trial



First Fruits of Zion

PO Box 649, Marshfield, MO 65706-0649 Phone: 417 468 2741 Toll-free: 800 775 4807 Fax: 417 468 2745 www.torahclub.org
Join **myffoz**, our free online membership and receive access to a growing number of free online resources. Visit myffoz.org for details.